

時小一內房煙在因果如
煙香枝一了吸於等
害大無體身對說却家專

【合社據世界衛生組織的專說：普通不吸煙者，只需在充滿煙的房間逗留一小小時，他吸入的煙量相當於抽一支香煙。

世界衛生組織出版的刊物發表謂：由香煙燃燒中的一端擴散的煙，雖然發煙物含量比之透過香煙本身而進入吸烟者口中的煙為多。】

報告說：「故此不吸烟者被迫吸入的煙，其一氧化碳含量增加五倍，尼古丁增加三倍，苯增加四倍，阿摩尼加增加四十六倍，其他不含雜質亦較引致胸痛及作嘔。」

健康成人在被動吸烟過或後喉部舒鬆、眼睛睜大、眼睫毛紅腫，有時會引起頭痛及作嘔。

病發。

研究書說：

患了哮喘、支氣管炎及其他呼吸系統毛病者特別受到這種「被動式」吸烟所影響，有時患病者被吸烟時引致咳嗽。

專家指出：這情況對於身體弱的人不會產生不良影響，但他們發現，他含有一氧化碳量高，加上痰多或患了上感冒，便飲了酒精，使普通人知覺過鈍。

它說：「在一些辦公室裏，例如汽車內，辦公室內，酒吧等的一氧化碳量超出的工業容許限度上。」

美國產品東京舉行展覽
目人搶購平價牛肉

【本社東京二十日電】今天在東京港口內開港時，逾二千日本文藝家不約而同地湧到該處，爭先購買美牛。

美牛，美國牛，美國社報導：是項水上展覽會的主辦者早已預料會有許多人湧到平賣的牛乳及漢堡牛肉丸。

是項美國產品展覽會，在停泊東京港口內的「新橋丸」輪船上舉行。展出的美國製商品達八千種。

美國官員：是項展覽會目的在協助美國產品打開日本市場。發售官原意將一千噸美國牛肉放在船上，但日本政府堅持嚴厲管制牛肉入口政策，只准裝載一百噸罐牛肉。

【本社東京二十日電】一項水上美國牛乳每磅售價最廉為廿五美分，漢堡牛肉每磅也要十二美元。可是，在這項水上展覽會內發售的美國牛肉全部「一推銷，從而吸引日本顧客。由於太多人爭購，因此大會決定每名顧客只准購買四點四磅。該輪船在今後兩個月內，將前在十二日港本市繼續展出美國貨品。

日本產品開日本市場。發售官原意將一千噸美國牛肉放在船上，但日本政府堅持嚴厲管制牛肉入口政策，只准裝載一百噸罐牛肉。

用政府信封去函法餐廳
要求將蛇扒餐取消

【合衆社華盛頓電】美國內政部罷職，杜德承認這事情做得太熱情不衝動，他認為上述行動不能構成他被炒魷魚的理由，決心爭取到底。

杜林裹屍布
科學家存疑

無法證明曾山過耶。前牠是到雲南自願進的，而科學雜誌說，擺蛇越來越多。

（合衆社新墨西哥州洛沙拉莫）

對杜林裏蛇布進行檢驗的科學家星期五說，牠

上二個男人的形象，
似攝影底片上的人體。

該段屍布曾在君士

東德國慶
宣佈大赦

【柏林、合衆社電】東德爲慶祝三十週年國慶，發佈大赦令，週三開始釋放囚犯。但是釋放的範圍，仍未確切，對內閣會議，亦未確切。

Es Agencies Ltd.
and Real Estate 684-1

汽車保險、房屋樓宇
商業等各項燕梳

公平妥當

美國發現

冰河時期
巨象遺骸
【合衆社華盛頓州
克里提電】一

如果想鷄隻長得肥

爲牠配上隱形眼鏡
但家禽專家對此表懷疑

各地消息

各地消息

T. P. Y. Travel Service
 71 PENDER STREET EAST
 VANCOUVER, B.C.
 V6A 1S9
 PHONE. 683-5656

Agents for Orient & Pacific Lines

請駕臨惠顧詢問

太平洋旅行社

地址：溫哥華華打東街七十一號

T. P. Y. Travel Service
71 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B.C.
V6A 1S9
PHONE. 683-5656

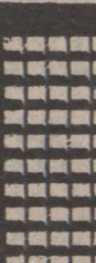
Agents for Orient & Pacific Lines

南美洲(七個國家)
 一九七九年十月十九日
 一九七九年十一月十日
 臨惠顧問
 太平洋旅行社
 溫哥華片打東街七十一號

永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.

- 經營一切銀行業務
- 匯款服務週到
- 港九均設有分行，歡迎函商交辦













香港德輔道中

45 DES VUEUX ROAD, C. HONG KONG

九十七街一〇五六九號

電話：四二九・三八五四

華新餅家

LEUNG HEONG BAKERY

城點大拿加

▷ 業營天七 ◁

出爐麵包 熟辣蛋撻 生日蛋糕 結婚禮餅 各式西餅 龍鳳禮餅 中秋月餅

10569-97th STREET • EDMONTON, ALBERTA

PHONE: 429-3854 424-4870

德祥冷氣工程

**雪凍冷 暖電
櫃房氣 氣爐**

專科承製：修理及保養一切工業及商業
大小冷暖氣機，凍房或急凍房，免費估價
政府牌照，二十四小時服務 收費從廉

電話：874-1716（英語）
873-4828（華語） 張德光

黃堃俠公證人旅行社
Quon H. Wong Agencies
130 Penden St. East Van. B. C.
Phone 684-0938 或 684-2839

遷往億兆
信託樓下
專售特價
機票各種
保險簽證
翻譯文件
常有吉鋪
吉屋出賃

Harry James Agencies Ltd.
Insurance and Real Estate
606 Main St., 684-1377

代理
汽車保險・房屋樓宇
商業等各項燕梳
公平妥當
專人指導
歡迎垂詢

均安號
Zuon On Co. Ltd.
438 Main Street Vancouver B.C.
Telephone: 681-1025-681-2733

▲代理各航空公司
飛機客票
代理時裝及巴士車票
代理輪船及巴士車票
代辦出國護照旅行手續

本號經營旅遊業
業歷史悠久經驗
豐富如有委託照
務週到

舌氏傢俬電器公司
WOSK'S LTD.
62 W. Hastings St.
Vancouver, B.C.
Phone: 685-0111

活氏傢俬電器公司

本公司經營四十年，現擴張營業共開支店十二間，向蒙華友光顧，不勝感謝，茲爲便利起見，特聘請黃金榮君（Mr. Jimmy Yuen）爲各店服務。

本號專售各名廠彩色電視機、電爐、雪櫃、洗衣機、盤碗機、家庭用具、椅櫈、地氈，其他各種傢具俱全，貨多選擇，價錢相宜，如蒙光顧，請與黃金榮

強華公司
Kenward Co.
431 COLUMBIA STREET, VANCOUVER, B.C.
四三一號哥倫比亞街
電話：684-8921

經售及修理名廠
傳真機，收音機
及各種電器，承
接大小工程，服
務妥當，價格克
己，保證滿意。

行器電用
Telephone Electrical App
712 E. Hastings Street Van
Phone: 241 Hrs. 255-7434 V6

工保妥當
作程，價錢平
專營新舊霜櫃，電
爐，洗衣機，乾衣
機，洗碗機等，及
年修理經驗技師
担任修理上項工
電器用具價廉工
電話：
二五五·七四三

Fairway Refrigeration Co.

商用冷 氣藏

按裝修理保妥工程
忠誠服務 快捷可靠
僑胞惠顧 無任歡迎
持中央及省政府牌照請
電周惠欣

廿四小時服務
電話：八七九一 六四二二
住宅：八七二一 七九四八

英皇電器修理工程

合格牌照，新裝電火，
免費估價，電器修理。
日夜應命。

通

ance
r R.
183

本店特聘政府工程師
牌照安裝大小電器

專科裝置修
理商業家庭
大小雜貨店
牛奶瓜果肉
食糧餐館貨
倉庫房冷暖
氣爐熱水爐
▲政府牌照
▲收費從廉
▲快捷妥當
▲日夜服務
請電黃耀堂

華隆有限公司
WAH LOONG LTD.
1490 FRANCES STREET, VANCOUVER, B. C.

大量進口
唐山什貨
代理香港
冰霜凍蝦
酒樓用具
遠近寄貨
專營批發
罐頭海味
新華海產
靚龍蝦尾
一應俱備
無任歡迎

地址：加拿大溫哥華法蘭士街一四九〇號
電話：二五五一六〇一〇
二五五一六五七一
二五五一六五七二

**加拿大寶路銀行**
溫哥華埠緬街四百號
The Royal Bank of Canada
400 Main St. Vancouver, B.C. Tel. 665-5240

寶路銀行經常提高對客戶服務水準，除商業投資，尚設有私人貸款：購買汽車，房屋裝修或添置家庭用品，利息從優，手續簡便。

寶路銀行房屋按揭，利息由十三厘半起，貸款額可高至十萬元，年期可分二十五年，一年或三年活期，五年定期，任君選擇。

本分行由富有經驗華籍職員負責督閣下解答一切問題，並歡迎查詢各種儲蓄存款利率，定期存款及私人支票戶口，商業往來支票戶口等等。

華務經理 **馬錦華** 啟

達成工具租賃公司
TAT SING TOOL RENTALS
地址：四一〇九飛沙街夾廿五街雲哥華
電話：八七二二一〇

本號備有各種家
庭，建築，園藝，
汽車修理，大小工
具，租賃。
噴天花板機，撈
石屎機，轆路機，
鬆泥機，做圍柵機，
電風炮，通水渠機，
噴油機，鋸磚機，
洗地毯機，地板打
蠟，水泵，鍊鋸刨
木機，大電鑽，起
重吊機，修車工具等
同時可以指導你使用一切大
小工具，乾手淨腳，極便買。咁
就令你儘省好多錢。歡迎僑胞
租賃，取價相宜。七日營業。
營業時間：上午七時半至
下午五時半

廠麵華南
Top-Valu Food Products Ltd.
575 E. Cordova St., Vancouver, B.C.
Phone: 253-4558 V6A 1J8

廠麵旗花

Northwest Food Products Limited

355 Powell St., Vancouver, B.C. Phone 684-9820

五磅十扎 花旗乾麵 雲吞乾麵 蒸氣炸麵 蒸氣炸麵 鮮雲吞皮 鮮春捲皮 新鮮蛋麵 幸運餅仔

發批沽零 辦廠迎



新邊麵飽
新鮮
味美

FACTORY CARPETS
1762 E. HASTINGS ST.
VANCOUVER, B.C. 254-4277

膠底地毯大
平賣，每方
碼由二元九
九起，十種
不同花款，
多樣顏色，
代客鋪地毡
，直接由廠
家供給，平
到你笑。

Maxim's 美心餅店

溫哥華奇化街二五七號

CAKE SHOP

267, KEEFER STREET, VANCOUVER, B.C. V6A 1X6 CANADA

TEL: 688-6281 • 688-6282

請嘗試：

椰汁蛋糕

合時鮮菓蛋糕

美心菠蘿餡

咖啡茶座

地方雅潔

奇 華 餅 家
KEEFER BAKERY
2117 Keefer Street Vancouver, B. C.
TEL. 685-2117

各式西餅	社團茶會	出爐麵飽	中秋月餅	龍鳳禮餅
------	------	------	------	------

雙喜食品廠
Double Happiness Foods Ltd.
427 Powell St., Vancouver
Phone. 253-4424

新鮮河粉 全旦生麵 上海麵類 雲吞皮 春卷皮

(逢星期二休息)

正宗香港式高級食品



周愛權 視光博士
周慶偉
驗眼配鏡專家
精配隱形眼鏡

Jack K. Chow O.D.
Raymond S. Chow O.D.

Optometrist
Tel. 685-8231

518 Main St., Vancouver, B.C.